

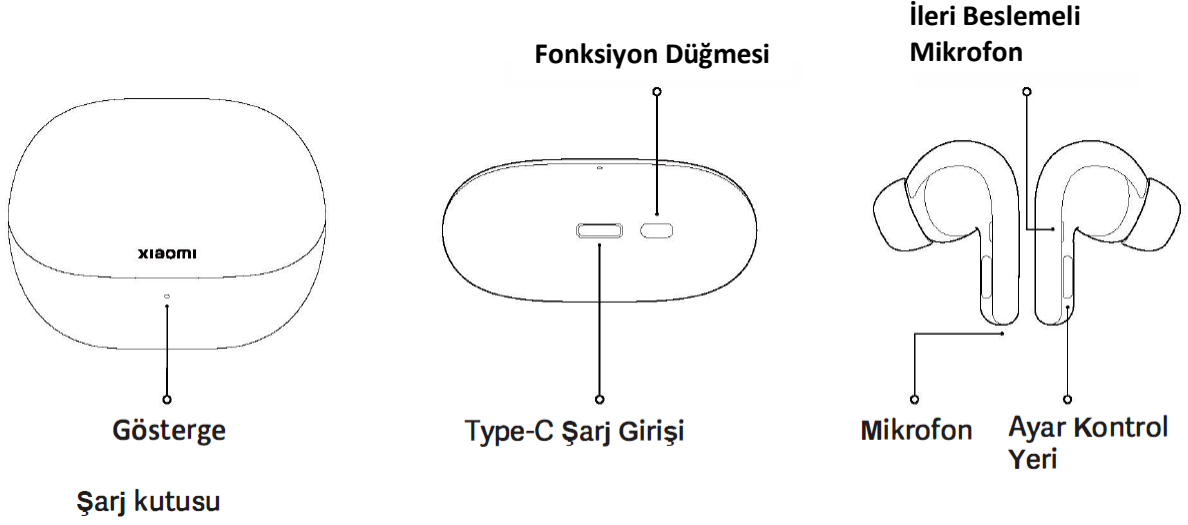


**BUDS 4 PRO
KULLANMA KILAVUZU**

MARKA: REDMI

**MODELLER: M213E1, M2126E1, M2126E2,
M2126E3**

GENEL BAKIŞ



Açma

Şarj kutusunu açtığınızda, kulaklıklar otomatik olarak açılacaktır.

Uyku Modu

Kulaklıkları şarj kutusuna geri koyun ve kapağı kapatın, kulaklıklar otomatik olarak bağlantıyı kesip uyku moduna geçecektir.

Kullanım

Kulaklıkları şarj kutusundan çıkarın ve sol (L) ve sağ (R) işaretlerine göre kulaklarınıza yerleştirin.

TEKNİK ÖZELLİKLER VE ENERJİ TÜKETİMİ

Ürün: Kablosuz Kulaklık Model: M2126E1

Şarj Portu: Type-C

Çalışma Sıcaklığı: -5°C ila 40°C

Kulaklık Girişi: 5 V = 280 mA Maks. (her kulaklık için)

Kulaklık Pil Kapasitesi/Enerjisi: 53 mAh/0.2 Wh 2402-2480 MHz (her kulaklık için)

Şarj Kutusu Pil Kapasitesi/Enerjisi: 565 mAh/2.1 Wh

Şarj Kutusu Girişi: 5 V = 2.3 A Maks. Şarj Kutusu Çıkışı: 5 V = 560mA

Bluetooth Profilleri: Bluetooth 5.3 Çalışma Menzili: 10 m (engelsiz bir ortamda)

Bluetooth Maksimum Çıkış Gücü: 20 dBm Kablosuz Şarj İşlem Frekansı: 110.2-144.2 kHz (Sadece Alıcı)

KURULUM VE KULLANIM

Yeni Bir Cihaza Kulaklıkları Bağlama

Kapak açıkken ve her iki kulaklık da şarj kutusunda iken, alttaki fonksiyon düğmesini 2 saniye boyunca basılı tutun. Gösterge ışığı beyaz yanıp sönmeye başladığında, düğmeyi bıraktıktan sonra kulaklıklar eşleşme durumuna geçer. Şarj kutusunun kapağı ilk kez açıldığında, kulaklıklar otomatik olarak eşleşme durumuna girer.

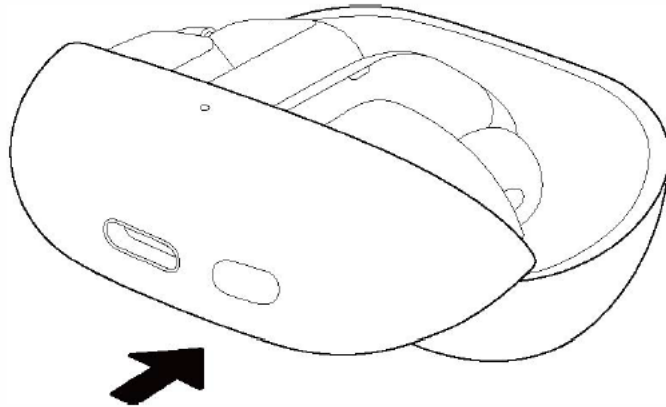
Çift-Cihaz Bağlantısı

Kulaklıklar aynı anda iki Bluetooth cihazına bağlanabilir. Çift-Cihaz Bağlantısını, kulaklıkları bir akıllı telefona bağladıktan sonra, uyumlu cihazın Bluetooth ayarlarında veya Xiaomi Kulaklık uygulamasının Daha Fazla Ayarlar bölümünde etkinleştirebilirsiniz. Kulaklıkları ilk cihaza bağladıktan sonra, onları şarj kutusuna koyun ve kapağı açın. Şarj kutusunun altındaki fonksiyon düğmesini 2 saniye boyunca basılı tutun, ardından şarj kutusunun gösterge ışığı beyaz yanıp sönmeye başlar ve kulaklıklar ikinci cihazla eşleşmeye hazır olur.

Fabrika Ayarlarına Geri Yükleme

Kapak açıkken ve her iki kulaklık da şarj kutusunda iken, alttaki fonksiyon düğmesini yaklaşık 10 saniye boyunca basılı tutun. Gösterge ışığı turuncu yanıp söndüğünde ve düğme bırakıldığında, kulaklıklar fabrika ayarlarına geri yüklenecek ve yeniden eşleşme durumuna geçecektir.

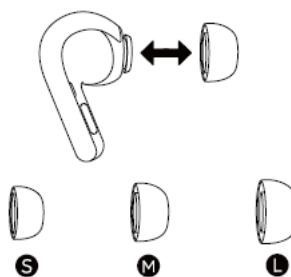
Not: Bluetooth sinyalinin bağlantı özelliklerinden dolayı, 2.4 GHz elektromanyetik sinyal karışıklığı olan yoğun ortamlarda, ara sıra bağlantı kesintileri veya ses sorunları olabilir.



Kulak Ucu Aparatını Değiştirme

Lütfen gürültü engelleme efekti ve konfor seviyesine göre iki kulaklığın da kulak ucu aparatını değiştiriniz.

Not: M beden kulak ucu aparatı önceden kulaklığa takılı gelmektedir.



Ayar Kontrol Tuşuna Kısa Süreli Basın

Müzik: Çal/Durdur Arama: Cevap ver/ Aramayı Bitir

Ayar Kontrol Tuşuna İki Kez Kısa Süreli Basın

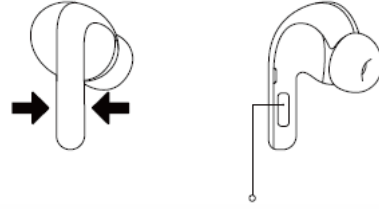
Müzik: Sonraki Parça Arama: Aramayı reddet

Ayar Kontrol Tuşuna Üç Kez Kısa Süreli Basın

Müzik: Önceki Parça

Ayar Kontrol Tuşuna Uzun Süreli Basın

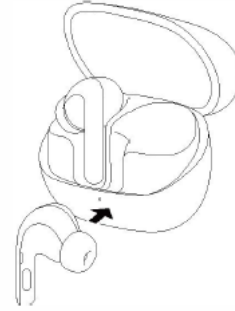
Gürültü engelleme ve Şeffaflık Modu



Kontrol Tuşu

Kulaklıkları Şarj Etme

"Kulaklıklar şarj kutusuna yerleştirildiğinde, otomatik olarak şarj etmeye başlayacaklar."

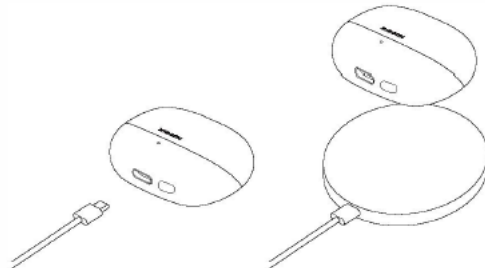


Şarj Kutusunu Şarj Etme

"Şarj kutusunu şarj etmek için Type-C şarj kablosunu kullanın veya şarj kutusunu, şarj kutusunun göstergesi yukarıya bakacak şekilde uyumlu bir kablosuz şarj cihazına yerleştirin."

1. Lütfen sağlanan veya sertifikalı bir USB-C kablosu kullanarak şarj kutusunu şarj edin.
2. Lütfen şarj kutusunu göstergesi yukarı bakacak şekilde kablosuz şarj cihazının ortasına yerleştirin. Kablosuz şarj doğru şekilde etkinleştirildiyse gösterge yanar.

Not: Sadece sertifikalı Qi-uyumlu şarj cihazlarını kullanın.



Uygulamaya Baęlanma

1. Daha fazla özellięi etkinleřtirmek için Xiaomi Earbuds'u indirmek ve yüklemek için QR kodunu tarayın.
2. Kulaklıkların şarj kutusunda olduğundan, kapağı kapatın ve kilitli olmayan ve Bluetooth özelliği etkinleştirilmiş bir akıllı telefonun yanında tutun; kapağı açın ve kulaklıkları bağlamak için uygulama arayüzündeki talimatları izleyin.

"Uyumluluk: Bu ürün yalnızca belirli Android veya iOS sistemlerini destekler. Daha detaylı bilgi için lütfen www.mi.com adresindeki ürün sayfasını kontrol edin."

Xiaomi Earbuds uygulamasını indirmek için QR kodunu tarayın.



TAřIMA VE NAKLİYE

- Cihazınızı taşımadan önce tüm bağlantılarının sonlandırıldığından ve bağlı kablolarının çıkartıldığından emin olmanız gerekmektedir.
- Paketlerken, orijinal kutusunu ve paketleme malzemelerini kullanın.
- Cihazı kullanırken ve daha sonra bir yer değişikliği esnasında sarsmamaya, darbe, ısı, rutubet ve tozdan zarar görmemesine özen gösteriniz.

TEMİZLİK, BAKIM VE ONARIM BİLGİSİ (SORUN GİDERME)

- Cihazı kuru bir bez ile temizleyebilirsiniz.
- Temizlemek için cihazı sökmeye çalışmayın.
- Herhangi bir nemli bez kullanmayınız.
- Cihaz ile ilgili tüketicinin yapabileceği bir bakım, onarım veya periyodik bakım bulunmamaktadır.
- Ürüne zarar vermemek için hava girişi ve hava çıkışına tırnak veya keskin nesneler vb. ile bastırmayın veya ovalamayın.
- Bu ürünü temizlemek için alkol, oje çıkarıcı veya deterjan kullanmayın; aksi takdirde arızalara, çatlamalara veya renk solmalarına neden olabilirsiniz.

İNSAN VE ÇEVRE SAĞLIĞI İLE İLGİLİ BİLGİ, KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN UYARILAR

- Üründe çıkarılamayan veya değiştirilemeyen bir dahili pil bulunmaktadır. Pil veya ürüne zarar vermemek için pilinizi kendiniz sökmeyin veya değiştirmeyin. Pil sadece yetkili servis sağlayıcıları tarafından değiştirilebilir ve aynı türde değiştirilmelidir. Yanlış bir türde pil değiştirilmesi bir güvenlik önlemini etkisiz hale getirebilir (yangın çıkarma, patlama ve korozyonlu elektrolit sızması gibi). Pili, çöplüklerde atılan çöpe koymayın. Pili atarken, yerel yasalara veya düzenlemelere uygun hareket edin.
- Ürünü sökmeye, tamir etmeye veya değiştirmeye çalışmayın, çünkü bu yangına neden olabilir veya ürünü tamamen zarar görebilir.
- Ürünü çok düşük veya çok yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın (0°C'nin altı veya 45°C'nin üstü).
- Ürünü kullanırken, ürünün göstergesini çocukların ve hayvanların gözlerinden uzak tutun.
- Bu ürünü fırtına sırasında kullanmayın. Fırtınalar ürünün arızalanmasına ve elektrik çarpması riskinin artmasına neden olabilir.
- Bu ürünü alkol veya diğer uçucu sıvılarla temizlemeyin.
- Herhangi bir sıvı ile teması önleyin.
- Ürünü sökmeyin, delmeyin veya ezerek veya ateşe maruz bırakmayın.
- Herhangi bir şişme varsa ürünü hemen kullanmayı bırakın.
- Sürüş sırasında kulaklıkları kullanmayın ve bölgenizdeki ilgili düzenlemelere uyun.
- Bu kulaklıklar ve aksesuarları küçük parçalar içerebilir. Lütfen çocukların erişiminden uzak tutun.
- Bir pilin ateşe veya sıcak fırına atılması veya mekanik olarak ezilmesi veya kesilmesi, patlamaya neden olabilir.
- Bir pilin patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı yüksek sıcaklıkta bir ortamda bırakılması.
- Aşırı düşük hava basıncına maruz kalan bir pilin patlamasına veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabileceği.
- Ürün bilgileri ve sertifikasyon işaretleri şarj kutusunda bulunmaktadır.
- İşitme kaybını önlemek için, uzun süre yüksek ses düzeyinde kullanmayın.

WEEE Bilgileri

Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik atık ekipmanlarıdır (2012/19/AB yönergesinde belirtildiği gibi WEEE). Bu ekipmanlar, karışık evsel atık ile bir araya getirilmemelidir. Bunun yerine, atık elektrikli ve elektronik ekipmanın geri dönüşümü için hükümet veya yerel otoriteler tarafından belirlenen belirli bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekmektedir. Doğru şekilde imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığına olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaktır. Lütfen toplama noktalarının konumu ve koşulları hakkında daha fazla bilgi için montajcıya veya yerel otoritelere başvurun.

İşbu belgeyle, Dongguan Yingsheng Electronic Technology Co., Ltd., M2110E1 radyo ekipman tipinin Radyo Ekipmanı Yönetmelikleri 2017'ye uygun olduğunu beyan eder. İngiltere Uygunluk Beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde bulunmaktadır:
<https://www.mi.com/uk/service/support/declaration.html>

FC

Bu cihaz, FCC Kurallarının 15. bölümüne uygun olarak üretilmiştir. İşletme, aşağıdaki iki koşula tabidir: (1) Bu cihaz zararlı müdahalelere neden olmamalıdır ve (2) bu cihaz, arzu edilmeyen işletmeye neden olabilecek her türlü müdahaleyi kabul etmelidir. Uyumluluğu sağlayan tarafın açıkça onaylamadığı herhangi bir değişiklik veya modifikasyon, kullanıcının ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir.

Not: Bu ekipman, FCC Kurallarının 15. bölümüne uygun olarak bir B Sınıfı dijital cihaz için belirlenen sınırlara uyduğu test edilmiştir. Bu sınırlar, bir konut kurulumunda zararlı müdahalelere karşı makul koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. Bu ekipman, radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir ve talimatlara uygun olarak kurulmadığı ve kullanılmadığı takdirde radyo iletişimine zararlı müdahalelere neden olabilir. Bununla birlikte, belirli bir kurulumda müdahalenin meydana gelmeyeceği garanti edilemez. Bu ekipmanın radyo veya televizyon alımına zararlı müdahaleye neden olması durumunda, kullanıcının aşağıdaki önlemlerden birini veya daha fazlasını denemesi önerilir:

Alıcı antenini yeniden yönlendirin veya yerini değiştirin.

Ekipman ile alıcı arasındaki mesafeyi artırın.

Ekipmanı, alıcının bağlı olmadığı bir devre üzerindeki bir prizde bağlayın.

Yardım için bayiye veya deneyimli bir radyo/TV teknisyenine başvurun.

Bu ekipman, bir kontrolsüz ortam için belirlenen FCC/ISED radyasyon maruziyeti sınırlamalarına uygundur. Son kullanıcı, RF maruziyeti uyumluluğunu sağlamak için belirli çalışma talimatlarını izlemelidir. Bu verici, başka bir anten veya verici ile birlikte aynı konumda veya aynı anda çalıştırılmamalıdır.

- Taşınabilir cihaz, ISED tarafından belirlenen radyo dalgalarına maruz kalma gereksinimlerini karşılamak üzere tasarlanmıştır. Bu gereksinimler, bir gram doku üzerinden ortalaması 1.6 W/kg olan bir SAR sınırlaması belirler.

SORUN GİDERME

Sorun giderme işlemleri için teknik servis ile irtibata geçmelisiniz.

YETKİLİ SERVİS

MERKEZ YETKİLİ SERVİS

EVOFONE BİLGİ TEKNOLOJİLERİ SANAYİ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

KEMANKEŞ KARAMUSTAFA MAH. NECATİBEY CAD.NO.66/1-66/3 BEYOĞLU –İSTANBUL

444 21 18

Servis Bilgi Sistemi

<https://www.servis.gov.tr/> Adresine yetkili servis listelerine ulaşabilirsiniz.

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİLİK HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak

veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.



AEEE YÖNETMELİĞİNE UYGUNDUR. ■■■■

BAKANLIKÇA BELİRLENEN KULLANIM ÖMRÜ 3 YILDIR.

BU CİHAZ TÜRKİYE ALT YAPISINA UYGUNDUR

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE
	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR
	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU
	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO
	SE	SI	SK	TR	UK(NI)		

İthalatçı Firma

EVOFONE TELEKOMÜNİKASYON VE İLETİŞİM ARAÇLARI LTD.ŞTİ

MERKEZ MAH. BAĞLAR CAD. B BLOK APT NO:14 B/16 KÂĞITHANE İSTANBUL

TEL: 444 21 18

Üretici Firma

Xiaomi Communications Co. Ltd. #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085 P.R. China





Original Uygunluk Beyanının çevirisi

AB UYGUNLUK BEYANI

Cihaz/Ekipman

Ürün: Wireless Earphones
Model: M212SE1, M212SE2, M212SE3
SKU No.: BHR6154GL,BHR6154OL
Parti veya Seri Numarası: 40676/40678-XXXXXXX/ 35503/40235-product
ID_AA=company code, xxxxxxxx= represent the national number starting from 00000001 to 99999999

Üretici veya üreticinin yetkili temsilcisi:

Ad: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adres: #019, 8th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085
Ülke: P.R. China

Üreticinin yetkili AB Temsilcisi

Ad:
Adres:
Ülke:

Bu uygunluk beyanı, üreticinin yegane sorumluluğu altında yayınlanmıştır.

Beyan konusu: Yukarıda listelenmiştir.

Yukarıda açıklanan beyannamenin amacı, aşağıdaki ilgili Avrupa Birliği direktiflerine ve/veya mevzuatlarına uygundur:

Radyo Ekipmanı Direktifi (RED)	2014/53/AB	☒
Alçak Gerilim Direktifi (LVD)	2014/35/AB	☐
Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (EMCD)	2014/53/AB	☐
Belli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanması (RoHS)	2011/65/AB	☒
Enerjiyle ilgili ürünler için Ecodesign Gereklikleri (ErP)	2009/125/AT	☐
Makine (MD)	2006/42/AT	☐
Oyuncak güvenliği	2009/48/AT	☐
Kişisel koruyucu ekipman (KKE)	2016/425 Sayılı Düzenleme (AB)	☐
İnsaat Ürünleri (CPD/CPR)	305/2011 Sayılı Düzenleme (AB)	☐
Kozmetik ürünler	1223/2009 Sayılı Düzenleme (AB)	☐
Tıbbi cihazlar (MDD)	93/42/AET Sayılı Direktif	☐



Standardın tarihi de dahil olmak üzere kullanılan ilgili Avrupa Birliği standartlarına yapılan atıflar veya uygunluğun beyan edildiği parçalarının tarihi de dahil olmak üzere diğer teknik şartnamelere yapılan atıflar:

Uygulanan Standart
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN 55032:2015+A1:2020,
EN 55035:2017+A11:2020
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4
EN 301 489-3 V2.1.1
EN 303 413 V1.1.1:
EN IEC 62311:2020, EN 50566:2017, EN 50360:2017
EN IEC 63000:2018

Onaylanmış Kuruluş (İstisna Bağlı):

Onaylanmış kuruluşun adı:
Sertifika Referans Numarası:
4 basamaklı onaylanmış kuruluş numarası:

Şu kişinin adına ve namına imzalanmıştır:
Yayınlanma yeri ve tarihi:
P.R. China



Xiaomi Communications Co., Ltd.
#019, 8th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, P.R. China

2023/2/10

İmza:

Zeng Qingyao



Ad, İşlev: Zeng Qingyao Compliance Manager



Original Declaration of Conformity

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Apparatus/Equipment

Product: Wireless Earphones
Model: M2126E1, M2126E2, M2126E3
SKU No.: BHR6154GL, BHR6156GL
Batch or Serial Number: 40676/40678-XXXXXXX/39502/40235+product
IDAA=company code, xxxxxxxx=represent the nature of model, starting from 00000001 to 99999999

Manufacturer or his authorized representative:

Name: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xitong Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085
Country: P.R. China

Manufacturers authorized EU Representative

Name:
Address:
Country:

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration: Listed above

The object of the declaration described above is in conformity with the following relevant European Union directives and/or legislation(s):

Radio Equipment Directive (RED)	2014/53/EU	☒
Low Voltage Directive (LVD)	2014/35/EU	☐
Electromagnetic Compatibility Directive (EMCD)	2014/30/EU	☐
Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)	2011/65/EU	☒
Ecodesign Requirements for energy-related products (ErP)	2009/125/EC	☐
Machinery (MD)	2006/42/EC	☐
Toys safety	2009/48/EC	☐
Personal protective equipment (PPE)	Regulation (EU) 2016/425	☐
Construction products (CPD/CPR)	Regulation (EU) No 305/2011	☐
Cosmetic products	Regulation (EC) No 1223/2009	☐
Medical devices(MDD)	Directive 93/42/EEC	☐



References to the relevant European Union standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

Implemented Standard
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN 55032:2015+A1:2020,
EN 55035:2017+A1:2020
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4
EN 301 489-3 V2.1.1
EN 303 413 V1.1.1:
EN IEC 62311:2020, EN 50566:2017, EN 50360:2017
EN IEC 63000:2018

Notified Body (Optional):

Name of notified body:
Reference Number of the certificate:
4 digit notified body number:

Signed for and on behalf of
Place and date of issue:



Xiaomi Communications Co., Ltd.
#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xitong Middle Road, Haidian District, Beijing, P.R. China

Signature:

Zeng Qingyao



Name, function: Zeng Qingyao Compliance Manager

